



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ ВАЛДАЙ»

РАЗРАБОТЧИК

Ректор Университета Валдай



В.В. Клевцов/

«_20_» _____ февраля _____ 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении
иностранному (французскому) языку»

Дополнительная профессиональная программа
«Педагогическое образование: преподавание иностранного (французского) языка в
общеобразовательных организациях, профессиональных образовательных
организациях и репетиторстве (экспертная подготовка)»

г. Великий Новгород

Наименование учебной дисциплины: Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении иностранному (французскому) языку.

Цель освоения учебной дисциплины (цель дисциплины): достижение запланированных результатов освоения образовательной программы - формирование установленных в образовательной программе компетенций.

Задачи освоения учебной дисциплины (задачи дисциплины): достижение запланированных в настоящей рабочей программе результатов освоения дисциплин - приобретение обучающимся запланированных знаний, умений, навыков.

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Обучающийся должен формировать следующие результаты освоения дисциплины (планируемые результаты обучения) «Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении иностранному (французскому) языку» (коды формируемых компетенций): ПК-208.

Индикаторы достижения компетенций

Результаты обучения для настоящей дисциплины соотносятся со следующими индикаторами достижения компетенций Индикаторы достижения компетенции

На уровне знаний:

знание теоретических основ, дидактических принципов и моделей организации электронного обучения и дистанционных образовательных технологий. знание классификации и функциональных возможностей современных цифровых инструментов, платформ и сервисов для формирования иноязычной коммуникативной компетенции. знание специфики применения ДОТ для формирования различных видов речевой деятельности (аудирования, говорения, чтения, письма) на французском языке. знание методов и технологий организации контроля и оценки учебных достижений в дистанционном формате при обучении французскому языку. знание ключевых франкоязычных образовательных онлайн-ресурсов, медиатек и корпусов текстов (например, TV5Monde, RFI Savoirs, Gallica) и способов их интеграции в учебный процесс.

На уровне умений:

умение осуществлять педагогически обоснованный выбор цифровых инструментов и ресурсов для решения конкретных учебных задач при обучении французскому языку. умение проектировать отдельные элементы и модули электронного учебного курса по французскому языку с использованием различных форматов контента (текст, видео, интерактивные задания). умение адаптировать традиционные методические приемы обучения французскому языку к условиям синхронной и асинхронной онлайн-коммуникации. умение разрабатывать контрольно-оценочные материалы (тесты, викторины, творческие задания) для дистанционного формата с использованием специализированных инструментов. умение анализировать и критически оценивать готовые электронные образовательные ресурсы по французскому языку с точки зрения их дидактического потенциала.

На уровне навыков:

навык создания собственных интерактивных учебных материалов для обучения грамматике, лексике и фонетике французского языка с помощью конструкторов (например, H5P, LearningApps). навык организации и модерации

учебного взаимодействия (дискуссий, парной и групповой работы, проектной деятельности) в виртуальной образовательной среде на французском языке. навык проведения синхронных онлайн-занятий по французскому языку с использованием интерактивных возможностей платформ видеоконференцсвязи (опросы, сессионные залы, совместная доска). навык предоставления эффективной цифровой обратной связи обучающимся (аудио- и видеокomentarии, аннотирование письменных работ) для коррекции и развития их речевых умений. навык администрирования учебного процесса в системе управления обучением (LMS), включая размещение контента, настройку заданий, отслеживание прогресса и коммуникацию с обучающимися.

Объем (трудоемкость) учебной дисциплины (в академических часах): 54.

Структура учебной дисциплины:

Лекционные занятия (академических часов): 4

Практические занятия (академических часов): 2

Самостоятельная работа (академических часов): 48

Тематический план учебной дисциплины (содержание учебной дисциплины)

Тема № 1: Основы дистанционного обучения и его применение в лингводидактике

Тема № 2: Обзор цифровых платформ и инструментов для организации онлайн-обучения

Тема № 3: Специализированные интернет-ресурсы и приложения для изучения французского языка

Тема № 4: Проектирование онлайн-курса по французскому языку: структура, цели, содержание

Тема № 5: Разработка и адаптация цифровых учебных материалов для обучения французскому языку

Тема № 6: Методика формирования рецептивных навыков (чтение, аудирование) в онлайн-среде

Тема № 7: Организация развития продуктивных навыков (говорение, письмо) с помощью ДОТ

Тема № 8: Формы контроля, оценивания и обратной связи в электронном обучении

Тема № 9: Мотивация и вовлечение студентов при дистанционном обучении иностранному языку

Тема № 10: Практикум по созданию собственного электронного учебного модуля по французскому языку

Текущий контроль

Форма текущего контроля по учебной дисциплине: Тестирование.

Примеры заданий:

Задание: Какая из перечисленных характеристик является ключевой для определения дистанционного обучения в лингводидактике?

- Обязательное использование исключительно игровых методик для повышения мотивации

- Полное отсутствие живого общения с преподавателем и другими студентами
- + Пространственная и/или временная разделенность преподавателя и обучающегося, при которой их взаимодействие осуществляется с помощью телекоммуникационных технологий
- Ориентация только на самостоятельное изучение материала без контроля со стороны преподавателя
- Использование только печатных учебных материалов, высылаемых по почте

Задание: Какой из перечисленных инструментов является системой управления обучением (LMS), предназначенной для создания, управления и распространения учебных материалов и курсов?

- Zoom
- Quizlet
- Canva
- + Moodle
- Google Translate

Задание: Какой из этих ресурсов, созданный международным франкоязычным телеканалом, предлагает аутентичные видеоматериалы с интерактивными упражнениями для изучающих французский язык на разных уровнях?

- Le Figaro
- Duolingo
- + TV5Monde "Apprendre le français"
- Larousse
- Le Point du FLE

Задание: Какой этап является первоочередным и наиболее важным при проектировании онлайн-курса по французскому языку?

- Запись видеолекций
- Выбор платформы для размещения курса
- Создание итогового теста
- + Определение целей обучения, целевой аудитории и планируемых результатов
- Подбор учебника, который будет полностью скопирован в онлайн-формат

Задание: Каков эффективный способ адаптации длинного аутентичного текста (например, газетной статьи) для использования в онлайн-уроке по французскому языку?

- Просто отсканировать статью и прикрепить в виде PDF-файла
- Зачитать всю статью вслух на видео без пауз и заданий
- + Разбить текст на смысловые части, добавив интерактивные элементы: всплывающие подсказки с переводом лексики, встроенные вопросы на понимание, гиперссылки
- Полностью перевести статью на родной язык студентов
- Удалить из текста все сложные грамматические конструкции и незнакомые слова

Промежуточная аттестация

Форма промежуточной аттестации по учебной дисциплине: Зачет.

Примеры заданий:

Задание: Какая стратегия является наиболее методически грамотной для организации онлайн-занятия по развитию навыков аудирования?

- Дать студентам прослушать аудиозапись один раз без каких-либо предварительных заданий
- + Использовать трехэтапную модель: предтекстовый этап (активизация лексики, прогнозирование), текстовый (прослушивание с заданиями на общее и детальное понимание) и послетекстовый (обсуждение, резюмирование)
- Сразу предоставить студентам полную расшифровку (транскрипт) аудиозаписи
- Замедлить скорость воспроизведения аудио до 50% от оригинала, чтобы всем было понятно
- Использовать только аудиозаписи, начитанные не носителями языка, а преподавателем

Задание: Какой цифровой инструмент наиболее эффективно позволяет организовать асинхронную практику говорения по французскому языку?

- Текстовый чат в реальном времени
- Тест с выбором одного правильного ответа
- + Форум или приложение (например, Flip), где студенты могут записывать и публиковать короткие видео- или аудиоответы на задания преподавателя
- Совместная работа над письменным текстом в Google Docs
- Проведение вебинара в формате лекции

Задание: Какова основная цель формативного (текущего) контроля в дистанционном обучении иностранному языку?

- Выставление итоговой оценки за курс и выдача сертификата
- Сравнение успеваемости студентов между собой для составления рейтинга
- Наказание студентов за невыполненные задания
- + Регулярная диагностика прогресса обучающихся для своевременной коррекции процесса обучения и предоставления конструктивной обратной связи
- Проверка нагрузки на сервер образовательной платформы

Задание: Что из перечисленного является эффективной стратегией повышения вовлеченности и мотивации студентов при дистанционном изучении французского языка?

- Увеличение объема домашних заданий в два раза
- Проведение всех занятий в формате монолога преподавателя
- + Организация совместных проектных заданий и парной работы в сессионных залах (breakout rooms)
- Использование только одного типа заданий на протяжении всего курса
- Установление максимально строгих сроков сдачи работ без возможности продления

Задание: Какой инструмент позволяет создавать разнообразные интерактивные учебные элементы (например, интерактивное видео, викторины, упражнения drag-and-drop) и встраивать их в LMS или на сайт?

- Microsoft Word
- Audacity
- + H5P
- Adobe Photoshop
- Блокнот (Notepad)

Содержание самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине: подготовка к занятиям: изучение теоретического материала, чтение учебников и дополнительных источников, конспектирование; подготовка к промежуточной аттестации; самостоятельное изучение дополнительных материалов; анализ и интерпретация данных – составление аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Условия реализации рабочей программы дисциплины

Материально-техническое обеспечение реализации дисциплины: технические средства доступа к электронной информационно-образовательной среде.

Учебно-методическое обеспечение (электронные учебно-методические материалы) освоения учебной дисциплины (в том числе учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине):

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине представляет собой приложение к настоящей образовательной программе, содержащее оценочные материалы.

Список литературы

Нормативно-правовая база

Конституция Российской Федерации
Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее — Закон об образовании).

Основная литература

Вентцель, К. Н. Педагогика творческой личности / К. Н. Вентцель. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 206 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-15391-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/568341>

Выготский, Л. С. Основы дефектологии / Л. С. Выготский. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 332 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11695-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566577>

Интеллект в цифровом образовании: естественный, искусственный, эмоциональный — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/581570>

Клапаред, Э. Психология ребенка и экспериментальная педагогика / Э. Клапаред ; под редакцией Д. Т. Кацарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 158 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-13367-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/567411>

Кашенко, В. П. Педагогическая коррекция. Исправление недостатков характера у детей и подростков : учебник для среднего профессионального

образования / В. П. Кащенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 228 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-20506-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/599099>

Макаренко, А. С. Методика воспитательной работы. Избранные труды / А. С. Макаренко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 323 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-08066-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/562001>

Лай, В. Экспериментальная педагогика / В. Лай ; под редакцией В. Е. Игнатъева ; переводчик Е. И. Воскресенская. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 146 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11549-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566505>

Челпанов, Г. И. Учебник психологии : учебник / Г. И. Челпанов. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 221 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-12188-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566825>

Дополнительная литература

Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта. Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология : журнал / ФГАОУ ВО "Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта". — Калининград : Изд-во БФУ им. И. Канта // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_008503841/

Контенткон 2025: авторство, ИИ-генерация и использование учебного контента — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582265>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 1. Церковно-религиозная и государственная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 283 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04051-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598605>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 2. Общественная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 271 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04053-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598612>

Психология человека в образовании = Psychology in education : научный журнал. — Санкт-Петербург // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_010815716/

Интернет-ресурсы

Информационное обеспечение представляет собой перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе (цифровой (электронной) библиотеке) «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>), содержащей издания учебно-методической и иной

литературы.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к федеральной государственной информационной системе «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>).

Состав необходимого комплекта лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (программное обеспечение): реестровая запись №3722 от 23.07.2017 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных); Яндекс.Телемост (реестровая запись №13556 от 20.05.2022 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных).

Электронные информационные ресурсы (ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»):

- Состав современных профессиональных баз данных

Федеральная служба государственной статистики (<https://rosstat.gov.ru/>);

Открытые данные России (<https://data.gov.ru/>);

Статистический Отдел Организации Объединенных Наций (United Nations Statistics Division) (<http://data.un.org/>);

База данных ЮНЕСКО (<https://www.unesco.org/en/key-data>).

- Состав информационных справочных систем

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (<https://vak.minobrnauki.gov.ru/main>);

Официальный интернет-портал правовой информации (Государственная система правовой информации) (<http://pravo.gov.ru/>);

Система обеспечения законодательной деятельности (<https://sozd.duma.gov.ru/>);

Собрание законодательства Российской Федерации (<https://www.szrf.ru/>);

Государственная автоматизированная система Российской Федерации «Правосудие» (ГАС «Правосудие») (<https://sudrf.ru/>);

Нормативные правовые акты в Российской Федерации. Министерство юстиции Российской Федерации (<http://pravo.minjust.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - информационные ресурсы органов государственной власти

Президент России (<http://kremlin.ru/>);

Правительство России (<http://government.ru/>);

Министерство науки и высшего образования РФ (<https://www.minobrnauki.gov.ru/>);

Министерство просвещения РФ (<https://edu.gov.ru/>);

Министерство экономического развития Российской Федерации (<https://www.economy.gov.ru/>);

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (<https://digital.gov.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - периодические издания

ТАСС (<https://tass.ru/>);

РИА НОВОСТИ (<https://ria.ru/>);

Коммерсантъ (<https://www.kommersant.ru/>);

RT (<https://rt.com/>).

- Информационные поисковые системы

Яндекс (<https://ya.ru/>);

MAIL.RU (<https://www.mail.ru/>).